



КОНФЕРЕНЦИЯ СТОРОН

Вторая сессия

Дакар, 30 ноября - 11 декабря 1998 года

Пункт 6 h) предварительной повестки дня

ПООЩЕНИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ СВЯЗЕЙ С ДРУГИМИ  
СООТВЕТСТВУЮЩИМИ КОНВЕНЦИЯМИ

Сотрудничество и синергизм рио-де-жанейрских конвенций  
при осуществлении КБООН

Записка секретариата

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. СОДЕРЖАНИЕ ЗАПИСКИ .....	1 - 2	2
II. ВВЕДЕНИЕ .....	3 - 7	2
III. ОБОСНОВАНИЕ СОВМЕСТНОЙ СИНЕРГИЧЕСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ .....	8 - 9	4
IV. ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ ПРОБЛЕМ, ОХВАЧЕННЫХ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИМИ КОНВЕНЦИЯМИ .....	10 - 19	6
A. Опустынивание и биоразнообразии .....	11 - 15	6
B. Изменение климата, биоразнообразии и опустынивание .....	16 - 19	8
V. ОБЛАСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ИЗУЧЕНИИ СИНЕРГИЗМА МЕЖДУ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИМИ КОНВЕНЦИЯМИ .....	20 - 32	9
VI. ШАГИ ВПЕРЕД: ПРИОРИТЕТЫ И УСЛОВИЯ УКРЕПЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ОРГАНАМИ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИХ КОНВЕНЦИЙ, СОГЛАСУЮЩИЕСЯ С ПРОЦЕССАМИ ИХ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ .....	33 - 37	13

## I. СОДЕРЖАНИЕ ЗАПИСКИ

1. В настоящем документе описан ход выполнения решения 13/COP.1, в котором содержалась просьба к главе временного секретариата представить доклад о его осуществлении на второй сессии Конференции Сторон (КС2). При его составлении также преследовалась цель предложить дальнейшие пути укрепления сотрудничества в процессе осуществления конвенций, подписанных на Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (Конференция в Рио-де-Жанейро) или по ее итогам, а также других конвенций, связанных с устойчивым развитием и имеющих значение для всеобщих усилий по борьбе с опустыниванием 1/.

2. Во введении и главе III коротко характеризуется мандат на дальнейшее изучение существующего синергизма между Конвенцией Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием (КБООН) и другими соответствующими конвенциями, в частности Конвенцией о биологическом разнообразии (КБР), Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИКООН) и Рамсарской конвенцией о водно-болотных угодьях, а также обосновывается его целесообразность. Здесь также содержится информация о конкретных мероприятиях, проводимых секретариатом КБООН в этой связи. В главе IV анализируются взаимосвязи между научно-техническими аспектами опустынивания, биоразнообразия и изменения климата. В главе V рассматриваются основные области синергизма между рио-де-жанейрскими конвенциями. В последней главе предлагаются возможные дальнейшие шаги к укреплению сотрудничества между секретариатами конвенций в процессе продвижения вперед по пути эффективного осуществления каждой конвенции. Настоящая записка была подготовлена секретариатом КБООН при поддержке с использованием материалов Отдела по вопросам устойчивой энергетики и окружающей среды ПРООН (ОУЭОС) как вклад в осуществление решений проходившего в 1997 году рабочего совещания ПРООН по вопросам синергизма и последующих консультаций между секретариатами КБР и РКИКООН и ПРООН.

## II. ВВЕДЕНИЕ

3. В статье 8 Конвенции Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием прямо указывается на связь с другими конвенциями, особенно с Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенцией о биологическом разнообразии. В статье 8.1 говорится: "Стороны поощряют координацию деятельности, осуществляемой в рамках настоящей Конвенции и в рамках других соответствующих

---

1/ Для удобства все вышеупомянутые конвенции называются в этом документе рио-де-жанейрскими конвенциями.

международных соглашений, в частности Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии, если они являются их сторонами, в целях извлечения максимальных выгод из деятельности, осуществляемой в рамках каждого соглашения, избегая при этом дублирования усилий. Стороны поощряют проведение совместных программ, особенно в областях научных исследований, подготовки кадров, систематического наблюдения и обмена информацией, в той мере, в какой такая деятельность может способствовать достижению целей соответствующих соглашений".

4. В своем решении 13/COP.1 Конференция Сторон просила главу временного секретариата "приложить все усилия для дальнейшего укрепления сотрудничества с другими соответствующими конвенциями, и в частности с Конвенцией о биологическом разнообразии, Рамочной конвенцией Организации Объединенных Наций об изменении климата и Рамсарской конвенцией о водно-болотных угодьях, а также с другими конвенциями, касающимися устойчивого развития".

5. На четвертой сессии Конференции Сторон КБР Стороны в решении IV/2 поручили секретариату КБР усилить синергизм информационного обмена с другими, связанными с биоразнообразием, конвенциями и реализуемыми международными информационными инициативами, а также содействовать гармонизации практики организации информационной работы в рамках других договоров и продолжать обсуждение возможностей применения общих и согласованных подходов с РКИКООН и КБОООН. Кроме того, в своем решении IV/7 Конференция обратила внимание на целесообразность укрепления сотрудничества с РКИКООН и КБОООН в целях обеспечения эффективного осуществления КБР. Наконец, в решении IV/15 было подтверждено большое значение взаимодополняющих мероприятий в соответствии с КБР и мероприятий, которые проводятся в рамках других конвенций, процессов и учреждений и имеют значение для достижения целей Конвенции, а также важность недопущения ненужного дублирования усилий.

6. Кроме того, на своей шестой сессии Комиссия Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию выразила заинтересованность в достижении большего синергизма между рيو-де-жанейрскими конвенциями в целях их ускоренного осуществления и обеспечения комплексного подхода при реализации международных мер по разрешению глобальных экологических проблем. В июне 1997 года на девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в ее "Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век" было рекомендовано, чтобы Конференции Сторон конвенций, подписанных на конференции в Рио-де-Жанейро и по ее итогам, а также других конвенций, касающихся устойчивого развития, сообща изыскивали пути и средства для совместной работы в целях обеспечения эффективного осуществления этих конвенций.

7. В связи с этим секретариат КБОООН уже подписал меморандум о сотрудничестве с секретариатом КБР и в настоящее время разрабатывает аналогичный документ вместе с секретариатом Рамсарской конвенции. Предполагается, что этот документ будет завершен в сроки, позволяющие подписать его на второй сессии КС КБОООН в Дакаре. Начато обсуждение этого вопроса также и с секретариатом РКИКООН, в связи с чем ожидается, что в начале 1999 года после устройства секретариата КБОООН в Бонне будет подписан аналогичный меморандум. Кроме того, рассматривая достижение синергизма в качестве одной из первоочередных задач, секретариат КБОООН позитивно отреагировал на предложения о проведении переговоров на предмет подписания меморандумов о сотрудничестве со стороны организаций, которые также работают над этой темой, включая Организацию Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры (ЮНЕСКО), Продовольственную и сельскохозяйственную организацию (ФАО), Учебный и научно-исследовательский институт Организации Объединенных Наций (ЮНИТАР) и Глобальный экологический фонд (ГЭФ).

### III. ОБОСНОВАНИЕ СОВМЕСТНОЙ СИНЕРГЕТИЧЕСКОЙ ИНИЦИАТИВЫ

8. Целесообразность поощрения и усиления синергизма между рио-де-жанейрскими конвенциями, нацеленными на обеспечение устойчивого развития, можно, в частности, обосновать следующим:

а) для них характерны общность подхода, ориентированного на устойчивое развитие, принадлежность к общему процессу (КООНОСР) и наличие тесных связей с общей глобальной стратегией – Повесткой дня на XXI век, опора на одни и те же базовые принципы, закрепленные в Рио-де-жанейрской декларации, и, следовательно, единство целей в части обеспечения устойчивого развития;

б) все три темы тесно связаны между собой в их экологическом, а также социально-экономическом и институциональном аспектах: некоторые стратегические программы и меры, предлагаемые для достижения цели одной конвенции, могут также содействовать достижению целей других конвенций;

в) зачастую директивные органы и разработчики политики, на которых возложено осуществление конвенций, подведомственны одному и тому же министерству или министерствам с тесно связанными кругами ведения; прагматическая инициатива по достижению синергизма с выдвиганием на первый план совпадающих целей конвенций могла бы сделать их обсуждение более информативным и содействовать появлению экономичных и более эффективных способов достижения конвенционных целей и целей устойчивого развития на национальном и местном уровнях;

г) наконец, их небольшой и гибкий секретариатский механизм позволяет быстро и эффективно предпринимать коллективные усилия, которые могут служить базой для процесса, ориентированного на долгосрочную перспективу.

9. В этих условиях совместная инициатива по достижению синергизма на основе использования существующих связей между рيو-де-жанейрскими конвенциями и с приданием дополнительной эффективности индивидуальным имплементационным процессам могла бы также содействовать постепенному налаживанию партнерских отношений, разработке общих подходов и более тесному сотрудничеству в процессе реализации международных документов по темам, имеющим значение для устойчивого развития. Основные проблемы в связи с этим процессом могут быть следующими:

а) процесс должен стимулироваться странами, при этом в качестве конечной цели должна быть четко определена помощь странам в их усилиях по проведению в жизнь политики устойчивого развития, например для обеспечения устойчивого хозяйствования в засушливых районах. Взаимосвязь между конвенциями должна изучаться соответствующими правительственными ведомствами на совместной основе;

б) необходимость обеспечить на глобальном уровне надлежащую координацию усилий и участия организаций, входящих и не входящих в систему Организации Объединенных Наций, с учетом существования системы организации решения проблем, внедренной Генеральным секретарем в 1997 году в процессе реформирования Организации Объединенных Наций 2/;

с) требуется дальнейшее изучение предложения о "максимальном усилении синергического эффекта от параллельного осуществления рيو-де-жанейрских конвенций за счет принятия субрегиональных и региональных проектов и программ", которое было сформулировано на недавнем консультационном совещании Конференции министров африканских стран по проблемам окружающей среды (АМСЕН), посвященном РКИКООН и Киотскому протоколу 3/.

---

2/ "Обновление Организации Объединенных Наций: программа реформ" (A/51/950), 14 июля 1997 года, стр. 80 английского текста, пункт 248.

3/ Специальное консультационное совещание АМСЕН по РКИКООН и Киотскому протоколу к ней и связанным с ними многосторонним природоохранным соглашениям, которое состоялось в Найроби, Кения, 19-23 октября 1998 года.

#### IV. ВЗАИМОЗАВИСИМОСТЬ НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИХ АСПЕКТОВ ПРОБЛЕМ, ОХВАЧЕННЫХ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИМИ КОНВЕНЦИЯМИ 4/

10. Опустыниванием затронута примерно одна шестая часть населения мира, 70% всех засушливых районов и одна треть всей материковой поверхности планеты. Наиболее заметным последствием опустынивания, помимо широко распространения бедности, является ежегодная потеря 3,5-4,0 млн. га сельскохозяйственных земель в результате различных процессов деградации почв в мире. Опустынивание ведет к вынужденному перемещению населения из-за ухудшения состояния системы жизнеобеспечения, а также к уменьшению возможностей производства продовольствия в мире, уничтожению растительности, сокращению популяций многих растений и животных и в конечном счете – к гибели видов. Кроме того, вследствие опустынивания возможно увеличение содержания пыли в атмосфере, что, в свою очередь, может привести к изменениям в рассеивании и поглощении солнечной радиации в атмосфере.

##### А. Опустынивание и биоразнообразие

11. Два основных проявления опустынивания – это эрозия и засоление верхнего слоя почвы. В засушливых районах почва обычно менее плодородна, чем в незасушливых. Кроме того, в этих районах плодородным является лишь тонкий верхний слой. При его эрозии подстилающий слой теряет органические и питательные вещества, а также семена. От водной и ветровой эрозии верхний слой почвы защищает растительный покров. Его эрозия обусловлена а) исчезновением природной растительности вследствие различных природных и антропогенных процессов и б) трансформацией пастбищных угодий в пахотные земли, на которых сельскохозяйственные культуры выполняют функцию растительного покрова хуже, чем это раньше делали пастбищные растения. После начала процесса эрозии восстановить природную растительность трудно даже в случае устранения ее причин, так как верхний слой почвы, содержащий компоненты плодородия, уже уничтожен. В этой необратимости и заключается суть опустынивания.

12. Уменьшение растительного покрова также ведет к увеличению альbedo – отражающей способности земной поверхности. В специфических условиях при увеличении альbedo уменьшается количество осадков на местах, что усиливает процесс опустынивания. Таким образом, растительность является одним из ключевых факторов опустынивания. Ее исчезновение влечет за собой опустынивание, а опустынивание препятствует ее восстановлению.

---

4/ В основе этого документа лежит документ ПРООН "Synergies in National Implementation of the Rio Agreements", August 1998, UNDP.

Биологическое разнообразие, разнообразие растительности и опустынивание

13. На пастбищных угодьях важнейшими "живыми организмами" являются пастбищные виды растений. Их разнообразие имеет существенно важное значение для устойчивости животноводства. Например, пастбищным животным необходимо сбалансированное питание, а оно обеспечивается соответствующим сочетанием пастбищных видов, способным поддерживать существование стада на протяжении всего года. Во-вторых, - особенно в засушливых районах - поголовье состоит из нескольких видов животных с разными пищевыми предпочтениями, при этом все они пасутся на одном пастбище. Поэтому чем больше разнообразие кормовых видов, тем рентабельнее животноводство в засушливых районах. Наконец, зачастую крайне важно внутривидовое разнообразие пастбищных видов: один пастбищный вид может иметь несколько разновидностей, каждая из которых обладает разными свойствами и преимуществами. Пастбищные угодья, растительность и поголовье скота представляют собой экологические комплексы, включающие в себя самые разнообразные живые организмы того или иного происхождения. В подверженных опустыниванию экосистемах биоразнообразию наносится такой большой ущерб, что оно уже не может стабильно обеспечивать человеку средства к существованию при свободном выпасе скота. Таким образом, результатом опустынивания является уменьшение потенциального плодородия почвы, которое, в свою очередь, наносит ущерб биологическому разнообразию.

14. Сложное сочетание наземной растительности и подземных корневых систем обеспечивает защиту верхнего слоя почвы от действия дождя и ветра. Поскольку виды растений, произрастающих в засушливых районах, получают воду и питательные вещества из почвы, становится понятно, почему разнообразие растений в экосистемах таких районов способствует не только защите биоразнообразия, но и защите верхнего слоя почвы от эрозии. Кроме того, учитывая зависимость традиционного животноводства от растительности, которая, в свою очередь, зависит от почвы, можно также понять, почему определяющим моментом при традиционном выгульном содержании скота в засушливых районах была и будет в будущем осведомленность о проблемах охраны почв. Таким образом, уменьшение биоразнообразия при использовании пастбищ в засушливых районах, вызывающее или ускоряющее эрозию верхнего слоя почвы, может в конечном счете привести к опустыниванию.

Развитие засушливых районов: засоление орошаемых земель

15. Засоление почвы является результатом неправильного орошения. Высокая скорость испарения в засушливых районах и невозможность использования большого количества воды для промывки почвы вследствие ее нехватки при неправильной организации орошения в них может повлечь за собой засоление почвы. Его темпы изменяются в зависимости от практики орошения и использования земель. Показатель солености почвы может в конечном счете достигнуть пороговой величины, при превышении которой пахотные земли уже не могут поддерживаться в соответствующем состоянии и забрасываться. Местная пастбищная растительность, в недостаточной мере переносящая соль, может несколько затруднить трансформацию пастбищных угодий в пахотные земли, при этом их растительное разнообразие может никогда не восстановиться.

В. Изменение климата, биоразнообразия и опустынивание

Изменение климата и растительность

16. Растительность действует как поглотитель углерода: растения преобразуют образующийся естественным путем атмосферный парниковый газ, двуокись углерода, в твердый органический материал, т.е. ткани, из которых состоят органы растений, стволы, корни, листья и т.д. Таким образом, глобальная биота, в которой наибольшая доля по массе приходится на растения, функционирует как природный биосферный "резервуар". При его повреждении хранящийся в нем углерод попадает в атмосферу в форме двуокиси углерода, а абсорбционные функции резервуара нарушаются.

17. При распаивании пастбища растительный покров, образуемый сельскохозяйственной культурой, может быть даже больше покрова естественной растительности. Но это вовсе не означает увеличение емкости "резервуара" углерода. Многие культуры являются однолетними и убираются через несколько месяцев после посадки. При таком их использовании происходит окисление органического углерода с образованием двуокиси углерода. Между временем сбора урожая и новой посевной нередко проходит определенный промежуток времени, в течение которого способность к поглощению углерода может быть утрачена.

18. Способность экосистемы к аккумуляции углерода и активность ее абсорбционных функций во многом определяются количеством имеющегося на месте растительного материала. Хотя некоторые виды могут быть взаимозаменяемыми, степень избыточности в функциональных межвидовых взаимодействиях в засушливых районах пока еще не оценивалась. Поэтому в качестве меры предосторожности следует сохранять биоразнообразие в полном объеме, чтобы предохранить абсорбционную способность растительности засушливых районов.

Глобальное изменение климата и опустынивание в регионах

19. Опустынивание тесно связано с уменьшением емкости глобальных поглотителей и резервуаров углерода. В этом смысле оно способствует глобальному потеплению через оказываемые им воздействия на региональном и местном уровнях. Согласно прогнозам, увеличение глобальной температуры на 1-2°C к 2030-2050 году приведет к изменению климата в регионах, затрагиваемых опустыниванием 5/. Как ожидается, это будет,

---

5/ *The Regional Impacts of Climate Change*. 1998. Edited by R.T. Watson, M.C. Zinyowera and R.H. Moss, Cambridge University Press, Cambridge.



в частности, иметь следствием увеличение скорости испарения, снижение влажности почв и усиление их деградации на Ближнем и Среднем Востоке и в аридных зонах Азии, увеличение частоты засух в Африке и большую подверженность аридных и полуаридных земель опустыниванию. Таким образом, глобальное потепление климата предположительно приведет к усилению процессов опустынивания в регионах и на местном уровне, а причины и следствия опустынивания будут, в свою очередь, способствовать усилению процесса глобального изменения климата, главным образом посредством воздействия на растительность.

#### v. ОБЛАСТИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ИНСТИТУЦИОНАЛЬНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА В ИЗУЧЕНИИ СИНЕРГИЗМА МЕЖДУ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИМИ КОНВЕНЦИЯМИ

20. В этом разделе в том же порядке, что и в КБОООН рассматривается несколько областей возможного синергизма между конвенциями.

а) Наука, систематические наблюдения, научные исследования и разработки, передача, приобретение, адаптация и разработка технологий

21. Секретариаты установили между собой первоначальные контакты в целях усиления взаимодействия между вспомогательными органами конвенций: Вспомогательным органом КБР по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК/КБР), Вспомогательным органом РКИКООН для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОНКТА/РКИКООН) и Комитетом КБОООН по науке и технике (КНТ/КБОООН). Кроме того, Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП), Всемирный банк и Национальное управление по аэронавтике и исследованию космического пространства Соединенных Штатов выдвинули совместную инициативу об изучении взаимосвязей между основными глобальными природоохранными конвенциями в их научных и политических аспектах. На КС 4 РКИКООН в Буэнос-Айресе в ноябре 1998 года ЮНЕП представила доклад, озаглавленный "Linking Environmental Issues with Human Needs: Opportunities for Strategic Interventions" ("Увязывание экологических проблем с потребностями людей: возможности стратегического вмешательства"). Кроме того, на недавнем рабочем совещании, которое было организовано ВОКНТА/РКИКООН в Риме (24-25 сентября 1998 года) и проводилось параллельно техническому совещанию Межправительственной группы экспертов по изменению климата (МГЭИК), была рассмотрена проблема землепользования, изменений в землепользовании и лесного хозяйства. Помимо этого, Всемирный институт ресурсов вместе с Всемирным банком, ПРООН и ЮНЕП подготовит материалы по вопросу о взаимозависимости научных аспектов при издании доклада по мировым ресурсам за 2000 год.

22. В этих условиях существуют широкие возможности для принятия совместных организационных мер по укреплению научного потенциала развивающихся стран в целях поддержки их обязательств по рيو-де-жанейрским конвенциям. В дополнение к этому стороны конвенций могут рассмотреть вопрос о создании с участием трех вспомогательных

органов общих/совместных групп для работы над проблемами, представляющими общий интерес, например над проблемами передачи и адаптации технологии, деградации ресурсов в прибрежных районах и комплексной оценки последствий изменения климата.

23. Потребуется специальные усилия по объединению групп, действующих на национальном уровне, с работающими над этими проблемами различными научно-академическими группами в целях расширения их возможностей по оказанию правительствам помощи в выработке политики.

б) Работа по наращиванию потенциала с охватом подходов к организации работы на глобальном, региональном, субрегиональном, национальном и местном уровнях б/

24. Здесь следует упомянуть, по крайней мере, о трех осуществляемых в настоящее время программах. Во-первых, в рамках Программы ЮНЕСКО по окружающей среде и просвещению населения в целях развития совместно с секретариатами КБР, РККООН и КБОООН разрабатываются общие подходы к синергизму просветительской работы. Во-вторых, каждый из секретариатов трех рию-де-жанейрских конвенций разработал программы по наращиванию потенциала в отдельных странах с помощью программ ЮНИТАР и ПРООН (Train X). Наконец, группа ЮНЕП по информированию о конвенциях оказывает помощь секретариатам конвенций в их деятельности по информированию общественности и повышению уровня осведомленности. Ценные просветительские материалы подготовили и многие другие организации, входящие и не входящие в систему Организации Объединенных Наций. В этой связи было бы полезно создать совместную базу данных для систематического распространения всех доступных просветительских материалов среди национальных координационных центров по конвенциям. Во исполнение решений состоявшегося в 1997 году рабочего совещания ПРООН по вопросам синергизма будет также проводиться совместная работа по выявлению потребностей национальных координационных центров в наращивании потенциала, а также по выработке надлежащих мер реагирования.

---

б/ По этим темам благодаря усилиям учреждений, которые, правда, не всегда действовали в сотрудничестве с секретариатами КБР, РККООН и КБОООН, появилось несколько других направлений деятельности. Вопросами синергизма между рию-де-жанейрскими конвенциями в рамках той или иной деятельности занимается несколько международных, региональных и субрегиональных организаций: ЮНЕП (Группа ГЭФ, Программа по опустыниванию и т.д.), ПРООН/ОУЭОС (Бюро Организации Объединенных Наций по борьбе с опустыниванием и засухой (ЮНСО), Группа ГЭФ, "Потенциал-21"), Всемирная метеорологическая организация (ВМО) (главным образом для КБО и РККООН), ФАО (главным образом для КБР и КБОООН), ЮНЕСКО, Всемирный банк, ГЭФ, региональные экономические комиссии, региональные банки развития, Организация экономического сотрудничества и развития (ОЭСР), Всемирный союз охраны природы (МСОП), Всемирный фонд природы (ВФП) и несколько других межправительственных и неправительственных организаций.

с) Информационные системы: обмен информацией, организационная работа, координационно-информационные механизмы

25. Секретариаты КБР, РКИКООН и КБОООН начали разрабатывать совместную программу для изучения возможностей достижения синергизма за счет рациональной организации информационной работы с охватом вопросов поддержки такой работы на национальном уровне, создания общей веб-страницы, разработки общих баз данных и установления связей с участниками соответствующих процессов в этой области. Это первый шаг на пути к более широкому и интенсивному обмену информацией между тремя секретариатами и их национальными координационными центрами и ее совместному использованию ими. Он может привести к новым шагам в направлении поощрения партнерских связей и повышения эффективности и результативности помощи, оказываемой правительствам и другим соответствующим организациям в процессе осуществления конвенций. Кроме того, в соответствии с рекомендацией, сформулированной на рабочем совещании по вопросам синергизма и в ходе последующих консультаций, ПРООН в сотрудничестве с секретариатами создала веб-страницу, содержащую совместную базу данных национальных координационных центров по всем трем конвенциям, а также другие материалы, имеющие отношение к процессу поиска синергизма.

д) Финансовые механизмы (ГЭФ) и Международный фонд сельскохозяйственного развития (МФСР)

26. В настоящее время прежде всего усилиями ГЭФ ведется работа по изучению взаимосвязей и синергизма трех конвенций, а также по другим интересующим ГЭФ темам, включая международные воды и охрану озонового слоя <sup>7/</sup>. В поддержке аналогичных усилий заинтересованы и другие соответствующие международные и двусторонние учреждения-доноры (например, ОЭСР и Французский фонд для окружающей среды мира (ФФОСМ)). Предполагается, что после создания Глобального механизма КБОООН при МФСР он будет поддерживать такие инициативы. Однако для содействия налаживанию более тесного сотрудничества между всеми заинтересованными многосторонними и двусторонними учреждениями-донорами, стремящимися добиться более высокой эффективности и результативности при инвестировании своих ресурсов, предстоит сделать еще больше. В частности, могут быть предприняты усилия по налаживанию активных партнерских связей между ГЭФ и Глобальным механизмом в целях максимально комплексного удовлетворения потребностей трех конвенций на благо осуществляемой на национальном уровне деятельности по их эффективному выполнению.

---

<sup>7/</sup> См.: "A Framework of GEF Activities Concerning Land Degradation", GEF, Washington, 1996 и "Synthèse du séminaire de Ouagadougou (1-3 Juillet 1997) sur le Fonds pour l'Environnement Mondial et la lutte contre la désertification", Secrétariat de l'Etat Français à la Coopération - SOLAGRAL, novembre 1997.

e) Представление национальных докладов и информации

27. Департамент по экономическим и социальным вопросам (ДЭСВ) Организации Объединенных Наций по поручению специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и Комиссии по устойчивому развитию (КУР) также изучает необходимость рационализации механизма представления национальных докладов по конвенциям, Повестке дня на XXI век и связанным с ними процессам. Секретариаты КБР, РККООН и КБОООН начали контактировать между собой на предмет разработки совместной программы по оказанию помощи отдельным Сторонам в осуществлении на национальном уровне координации действий по подготовке их докладов/сообщений по трем конвенциям.

28. Составление национальных докладов по трем конвенциям требует от Сторон значительных усилий. Весьма желательно иметь механизм координации этих усилий, позволяющий наилучшим образом использовать национальный потенциал и гарантирующий укрепление потенциала координационных центров с ориентацией на долгосрочную перспективу. Кроме того, он мог бы в значительной мере способствовать максимально эффективному и результативному использованию ресурсов трех секретариатов в процессе оказания помощи национальным координационным центрам за счет обмена и совместного использования знаний и технического опыта и других необходимых ресурсов при удовлетворении запросов стран. В каждом докладе должно обращаться внимание на то, какое значение он имеет для докладов, представляемых в соответствии с другими конвенциями, и какая взаимосвязь существует между ним и этими докладами.

f) Принципы и процедуры: термины и определения, меры по решению вопросов осуществления, механизмы урегулирования споров и т.д.

29. Действия в этом направлении вырабатываются ЮНЕП и центрами по праву окружающей среды МСОП. Кроме того, ЮНИТАР вместе с Центром по праву окружающей среды МСОП разрабатывает международную программу подготовки кадров по вопросам применения права окружающей среды. Эти инициативы направлены на постепенное формирование при содействии соответствующих академических учреждений общих принципов, подходов и процедур для придания стабильности практике устойчивого развития за счет непрерывного укрепления законодательной базы, необходимой для выработки политики. Чтобы усилить влияние этих инициатив и оказать помощь в распространении результатов, достигнутых на ранних этапах их реализации, необходимо более тесное сотрудничество на четко определенных условиях между вышеупомянутыми учреждениями и тремя секретариатами.

г) КС и вспомогательные органы: расписание совещаний и надлежащее представительство, региональные группы, президиумы, президиумы расширенного состава и т.д.

30. На своей девятнадцатой специальной сессии (23–27 июня 1997 года) Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций обратила внимание на тот факт, что "ввиду увеличения числа директивных органов, занимающихся различными аспектами устойчивого развития, в том числе в рамках международных конвенций, как никогда остро ощущается необходимость в более тесной координации политики на межправительственном уровне, а также в дальнейшем осуществлении более согласованных усилий по укреплению сотрудничества между секретариатами этих директивных органов". Она сформулировала рекомендацию, в соответствии с которой "конференциям Сторон конвенций, подписанных на конференции в Рио-де-Жанейро или по ее итогам, а также других конвенций, касающихся устойчивого развития, следует сообща изыскивать пути и средства совместной работы в целях обеспечения эффективного осуществления этих конвенций". Она далее предложила секретариатам конвенций "рассмотреть вопросы, касающиеся улучшения практики планирования заседаний, согласования требований, предъявляемых к национальным докладам, установления более четкого баланса между совещаниями, проводимыми конференциями сторон, и заседаниями их вспомогательных органов...".

31. Благодаря их организационной структуре и административным связям с Секретариатом Организации Объединенных Наций секретариаты РКИКООН и КБОООН начиная с 1999 года смогут при проведении совещаний в Бонне осуществлять совместное планирование, совместно использовать ресурсы и объединять усилия.

32. Совместные усилия позволят повысить эффективность совещаний и облегчить участие Сторон и наблюдателей в сессиях КС и вспомогательных органов благодаря согласованному характеру планирования и созыва совещаний, включая параллельное проведение различных мероприятий при наличии такой возможности.

#### VI. ШАГИ ВПЕРЕД: ПРИОРИТЕТЫ И УСЛОВИЯ УКРЕПЛЕНИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА МЕЖДУ ОРГАНАМИ РИО-ДЕ-ЖАНЕЙРСКИХ КОНВЕНЦИЙ, СОГЛАСУЮЩИЕСЯ С ПРОЦЕССАМИ ИХ ЭФФЕКТИВНОГО ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ

33. Конференция Сторон, возможно, пожелает рассмотреть действия, предлагаемые в настоящем документе, и сформулировать для секретариата КБОООН руководящие указания в отношении возможных способов определения приоритетных областей и условий для сотрудничества в вопросах синергизма. В нижеследующих пунктах предлагаются возможные дальнейшие меры для рассмотрения на второй сессии Конференции Сторон. Они не предполагают соблюдения какого-либо порядка очередности и могут осуществляться вместе или раздельно – в зависимости от общего согласия Сторон КБОООН.

34. Конференция Сторон, возможно, пожелает поддержать выработку конкретных мер на национальном уровне в интересах дальнейшего развития синергетических процессов, которые могут способствовать более эффективному осуществлению рио-де-жанейрских конвенций.

С опорой на инициативы, описанные в предыдущих разделах, на национальном уровне с участием координационных центров различных конвенций может быть принято решение предпринять шаги к усилению синергизма и направить соответствующим конференциям Сторон просьбу сформулировать для них руководящие указания в отношении совместной синергетической инициативы.

35. Конференция Сторон, возможно, также пожелает обратиться к секретариату с просьбой продолжать диалог с секретариатами других соответствующих конвенций, а также с международными организациями в целях поиска синергизма и оказания национальным координационным центрам совместной помощи в составлении национальных докладов и сообщений.

36. Конференция Сторон, возможно, также пожелает обратиться к секретариату с просьбой продолжать начатое сотрудничество с секретариатами других конвенций и соответствующими международными организациями, например ПРООН, ЮНЕП и ГЭФ.

37. Наконец, все более широким становится консенсус в вопросе о целесообразности уделения особого внимания просветительской деятельности и деятельности по повышению уровня осведомленности населения в целях поддержки рيو-де-жанейрских конвенций. Совместная синергетическая инициатива по поддержке создания баз данных с образовательно-просветительскими материалами для населения в сотрудничестве с другими организациями, включая ЮНЕСКО и МСОП, могла бы обеспечить оказание экономически эффективной помощи национальным координационным центрам. Это дополнило бы их усилия по ознакомлению с проблемами устойчивого развития и повышению осведомленности о них и, в частности, по обеспечению того, чтобы органы и лица, участвующие в процессах выработки общенациональной политики, были осведомлены о проблемах биоразнообразия, климатических изменений и опустынивания. Благодаря этой инициативе можно было бы также включить эти темы в учебные программы школ и педагогических учебных заведений. Кроме того, она могла бы помочь в удовлетворении потребностей, связанных с повышением уровня осведомленности населения, и в оперативном информировании общественности и соответствующих организаций о происходящих изменениях и ресурсах, имеющихся на международном уровне.

-----